

Inhalt

Contenu

Zur Kritik vorgelegte Entwürfe Projets de normes mis à l'enquête

Ankündigung von Europäischen Normen Annonce de normes européennes

Neue Schweizer Normen (SN) Nouvelles normes suisses (SN)

Neue Schweizer Regeln (SNR)/ Schweizer Guidelines (SNG) des CES Nouvelles règles suisses (SNR), directives suisses (SNG) du CES

Rückzug von Normen Retrait de normes

Zur Kritik vorgelegte Entwürfe

Im Hinblick auf die spätere Übernahme in das Normenwerk von Electrosuisse werden folgende Entwürfe zur Stellungnahme ausgeschrieben. Alle an der Materie Interessierten sind hiermit eingeladen, diese Entwürfe zu prüfen und eventuelle Stellungnahmen dazu Electrosuisse schriftlich einzureichen. Die ausgeschrieben Entwürfe (im Normenshop nicht aufgeführt) können gegen Kostenbeteiligung beim Normenverkauf, Electrosuisse, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. +41 58 595 11 90, normenverkauf@electrosuisse.ch, bezogen werden.

Projets de normes mis à l'enquête

En vue d'une reprise ultérieure dans le recueil des normes d'Electrosuisse, les projets suivants sont mis à l'enquête pour prise de position. Tous les intéressés en la matière sont invités à étudier ces projets et à adresser, par écrit, leurs observations éventuelles à Electrosuisse. Les projets mis à l'enquête (non mentionnés au shop en ligne) peuvent être obtenus, moyennant une participation aux frais, auprès d'Electrosuisse, Vente des normes, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, tél. +41 58 595 11 90, normenverkauf@electrosuisse.ch.

TK 8 8/1690/DTS - Draft IEC/TS 63222-3 Power quality management – Part 3: User characteristics modelling	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-01
--	---

TK 9 9/3039/CDV - Draft IEC 62278-1 Railway applications - Specification and demonstration of Reliability, Availability, Maintainability and Safety (RAMS) - Part 1: Generic RAMS process	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
---	---

TK 9 9/3040/CDV - Draft IEC 62278-2 Railway Applications - Specification and demonstration of Reliability, Availability, Maintainability and Safety (RAMS) - Part 2: Systems approach to safety	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
---	---

TK 20 20/2146/CDV - Draft IEC 60331-4 Tests for electric cables under fire conditions – Circuit integrity – Part 4: Test method for fire with shock at a temperature of at least 830 °C for cables of rated voltage higher than 1kV up to and including 30 kV	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-08
---	---

UK 23B 23B/1490/CDV - Draft IEC 60884-2-8 Plugs and socket-outlets for household and similar purposes - Particular requirements for socket-outlets for furniture	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-15
--	---

UK 23B 23B/1491/CDV - Draft IEC//EN IEC 63180/A1 Amendment 1 - Methods of measurement and declaration of the detection range of detectors - Passive infrared detectors for major and minor motion detection	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
---	---

TK 45 45A/1510/CDV - Draft IEC 62582-1 Nuclear power plants - Instrumentation and control important to safety - Electrical equipment condition monitoring methods - Part 1: General	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 46 46A/1659/CDV - Draft IEC 61196-1-105 Coaxial communication cables - Part 1-105: Electrical test methods - Test for withstand voltage of cable dielectric	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-08
TK 47 47/2825/CDV - Draft IEC 63150-2 Semiconductor devices - Measurement and evaluation methods of kinetic energy harvesting devices under practical vibration environment - Part 2: Human arm swing motion	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 56 56/2030/CDV - Draft IEC//EN IEC 62508 Guidance on human aspects of dependability	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-15
TK 59 59L/252/CDV - Draft IEC 60704-2-15 Household and similar electrical appliances – Test code for the determination of airborne acoustical noise – Part 2-15: Particular requirements for household food waste disposers	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 61 61C/913/CDV - Draft IEC 60335-2-24 Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-24: Particular requirements for refrigerating appliances, ice-cream appliances and ice makers	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 61 61C/912/CDV - Draft IEC 60335-2-34 Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-34: Particular requirements for motor-compressors	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-15
TK 65 65C/1286/CDV - Draft IEC//EN IEC 62657-4 Industrial networks - Coexistence of wireless systems - Part 4: Coexistence management with central coordination of wireless applications	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-15
TK 65 65E/1037/CDV - Draft IEC//EN IEC 61987-1 Industrial-process measurement and control - Data structures and elements in process equipment catalogues - Part 1: Measuring equipment with analogue and digital output	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-08
TK 65 65E/1039/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-1 OPC Unified Architecture – Part 1: Overview and Concepts	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 65 65E/1057/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-10 OPC Unified Architecture - Part 10: Programs	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 65 65E/1050/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-100 OPC Unified Architecture - Part 100: Device Interface	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 65 65E/1058/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-11 OPC Unified Architecture - Part 11: Historical Access	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 65 65E/1051/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-12 OPC Unified Architecture - Part 12: Discovery and global services	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 65 65E/1059/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-13 OPC Unified Architecture - Part 13: Aggregates	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22

TK 65 65E/1052/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-14 OPC Unified Architecture - Part 14: PubSub	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 65 65E/1041/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-16 OPC Unified Architecture – Part 16: State Machines	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 65 65E/1042/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-17 OPC Unified Architecture – Part 17: Alias Names	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 65 65E/1043/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-18 OPC Unified Architecture – Part 18: Role-Based Security	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 65 65E/1044/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-19 OPC Unified Architecture – Part 19: Dictionary Reference	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 65 65E/1040/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-2 OPC Unified Architecture – Part 2: Security Model	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 65 65E/1045/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-20 OPC Unified Architecture – Part 20: File Transfer	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 65 65E/1046/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-21 OPC Unified Architecture – Part 21: Device Onboarding	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 65 65E/1047/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-22 OPC Unified Architecture – Part 22: Base Network Model	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 65 65E/1048/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-23 OPC Unified Architecture – Part 23: Common ReferenceTypes	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 65 65E/1049/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-24 OPC Unified Architecture – Part 24: Scheduler	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 65 65E/1053/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-4 OPC Unified Architecture - Part 4: Services	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 65 65E/1054/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-7 OPC Unified Architecture - Part 7: Profiles	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 65 65E/1055/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-8 OPC Unified Architecture - Part 8: Data Access	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 65 65E/1056/CDV - Draft IEC//EN IEC 62541-9 OPC Unified Architecture - Part 9: Alarms and Conditions	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
IEC TC 68 68/756/CDV - Draft IEC//EN IEC 60404-1-1/A1 Amendment 1 - Magnetic materials - Part 1-1: Classification - Surface insulations of electrical steel strip, sheet and laminations	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-02-23
TK 77BC 77C/337/CDV - Draft IEC 61000-2-9 Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 2-9: Environment - Description of HEMP environment - Radiated disturbance, Basic EMC publication	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-15

TK 86 86B/4841/CDV - Draft IEC//EN IEC 61300-3-50 Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 3-50: Examinations and measurements - Crosstalk for optical spatial switches	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 86 86B/4836/CDV - Draft IEC//EN IEC 63267-3-61 Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector optical interfaces for enhanced macrobend multimode fibres – Part 3-61: Connector parameters of physically contacting 50 µm core diameter fibres – Non-angled 2,5 mm and 1,25 mm diameter cylindrical full zirconia ferrules for reference connection applications	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 86 86B/4837/CDV - Draft IEC//EN IEC 63267-3-81 Fibre optic interconnecting devices and passive components – Connector optical interfaces for enhanced Macro bend multimode fibre – Part 3-81: Connector parameters of physically contacting 50 µm core diameter fibres – Non-angled polyphenylene sulphide rectangular ferrules with a single row of 12, 8, 4, or 2 fibres for reference connector applications	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-22
TK 86 86C/1900/CDV - Draft IEC//EN IEC 61280-2-13 Fibre optic communication subsystem test procedures – Part 2-13: Digital systems – Measurement of error vector magnitude	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-15
TK 99 EN 50522:2022/prA1:2024 Earthing of power installations exceeding 1 kV a.c.	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-08
TK 110 110/1592/CDV - Draft IEC 62341-6-7 Organic light emitting diode (OLED) displays - Part 6-7: Measuring methods of optical characteristics for display with under screen feature	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-08
TK 115 115/360/DTS - Draft IEC/TS 63336 Commissioning of VSC HVDC systems	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-01
TK 116 116/702/CDV - Draft IEC 63241-2-11 Electric motor-operated tools - Dust measurement procedure - Part 2-11: Particular requirements for hand-held reciprocating saws	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-15
TK 116 116/700/CDV - Draft IEC 63241-2-4 Electric motor-operated tools - Dust measurement procedure - Part 2-4: Particular requirements for hand-held sanders	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-15
TK 116 116/701/CDV - Draft IEC 63241-2-5 Electric motor-operated tools - Dust measurement procedure - Part 2-5: Particular requirements for hand-held circular saws	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-15
TK 119 119/473/CDV - Draft IEC 62899-302-6 IEC 62899-302-6 ED1 Printed electronics - Part 302-6: Equipment - Inkjet - First Drop Measurement	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-08
TK CISPR CIS/A/1416/CDV - Draft IEC//EN IEC 16-1-4 Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 1-4: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Antennas and test sites for radiated disturbance measurements	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-08
SyK AAL SyCAAL/332/DTS - Draft IEC/SRD 63473 Active assisted living (AAL) use case standards inventory and mapping	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-01
SyK Smart Cities SyCSmartCities/321/DTS - Draft IEC/SRD 63301-1 Smart city use case collection and analysis - Water systems in smart cities - Part 1: High-level analysis	Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2024-03-01

Ankündigung von Europäischen Normen

Das europäische Komitee für elektrotechnische Normung CENELEC hat die nachstehend aufgeführten Europäischen Normen (EN) und Harmonisierungsdokumente (HD) angenommen. Die Übernahme/Anerkennung in das schweizerische Normenwerk (SN) ist in Vorbereitung

Announce de normes européennes

Le Comité européen de normalisation CENELEC a approuvé les normes européennes (EN) et les documents d'harmonisation (HD) selon la liste ci-après. La mise en application / reconnaissance des normes européennes (EN) dans le recueil des normes suisses (SN) est en préparation.

TK 2

EN IEC 60034-27-2:2024

Rotating electrical machines - Part 27-2: On-line partial discharge measurements on the stator winding insulation
[IEC 60034-27-2:2023]

TK 10

EN IEC 60567:2024

Oil-filled electrical equipment - Sampling of free gases and analysis of free and dissolved gases in mineral oils and other insulating liquids - Guidance
[IEC 60567:2023]

TK 13

EN IEC 62056-6-1:2024

Electricity metering data exchange - The DLMS®/COSEM suite - Part 6-1: Object Identification System (OBIS)
[IEC 62056-6-1:2023]

TK 20

HD 629.2 S3:2024

Test requirements for accessories for use on power cables of rated voltage from 3,6/6(7,2) kV up to 20,8/36(42) kV - Part 2: Cables with impregnated paper insulation

TK 20

HD 629.3 S1:2024

Test requirements for accessories for use on power cables of rated voltage from 3,6/6(7,2) kV up to 20,8/36(42) kV - Part 3: Transition joints between cables with impregnated paper insulation and cables with extruded insulation

TK 31

EN IEC 60079-0:2018/A11:2024

Explosive atmospheres - Part 0: Equipment - General requirements

TK 31

EN 60079-1:2014/A11:2024

Explosive atmospheres - Part 1: Equipment protection by flameproof enclosures "d"

TK 31

EN IEC 60079-17:2024

Explosive atmospheres - Part 17: Electrical installations inspection and maintenance
[IEC 60079-17:2023]

TK 31

EN 60079-28:2015/A11:2024

Explosive atmospheres - Part 28: Protection of equipment and transmission systems using optical radiation

TK 31

EN 60079-7:2015/A11:2024

Explosive atmospheres - Part 7: Equipment protection by increased safety "e"

TK 33

EN IEC 60143-4:2024

Series capacitors for power systems - Part 4: Thyristor controlled series capacitors
[IEC 60143-4:2023]

TK 34**EN IEC 62386-104:2019/A1:2024**

Digital addressable lighting interface - Part 104: General requirements - Wireless and alternative wired system components

[IEC 62386-104:2019/A1:2023]

TK 34**EN IEC 62386-306:2024**

Digital addressable lighting interface - Part 306: Particular requirements - Input devices - General purpose sensor

[IEC 62386-306:2023]

TK 34**EN IEC 63013:2019/A2:2024**

LED packages - Long-term luminous, radiant and photon flux maintenance projection

[IEC 63013:2017/A2:2023]

TK 36**EN IEC 60437:2024**

Radio interference test on high-voltage insulators

[IEC 60437:2023]

TK 40**EN IEC 60938-2-1:2024**

Fixed inductors for electromagnetic interference suppression - Part 2-1: Blank detail specification - Inductors for which safety tests are required

[IEC 60938-2-1:2023]

TK 47**EN IEC 60749-5:2024**

Semiconductor devices - Mechanical and climatic test methods - Part 5: Steady-state temperature humidity bias life test

[IEC 60749-5:2023]

TK 48**EN IEC 61969-3:2024**

Mechanical structures for electrical and electronic equipment - Outdoor enclosures - Part 3: Environmental requirements, tests and safety aspects

[IEC 61969-3:2023]

TK 59**EN IEC 60704-2-2:2024**

Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-2: Particular requirements for fan heaters

[IEC 60704-2-2:2023]

TK 62**EN IEC 60601-2-35:2021/A1:2024**

Medical electrical equipment - Part 2-35: Particular requirements for the basic safety and essential performance of heating devices using blankets, pads or mattresses and intended for heating in medical use

[IEC 60601-2-35:2020/A1:2023]

TK 65**EN IEC 62443-2-4:2024**

Security for industrial automation and control systems - Part 2-4: Security program requirements for IACS service providers

[IEC 62443-2-4:2023]

TK 65**EN IEC 63278-1:2024**

Asset Administration Shell for industrial applications - Part 1: Asset Administration Shell structure

[IEC 63278-1:2023]

TK 81**EN IEC 62561-5:2024**

Lightning protection system components (LPSC) - Part 5: Requirements for earth electrode inspection housings and earth electrode seals

[IEC 62561-5:2023]

TK 86**EN IEC 62343-1:2019/A1:2024**

Dynamic modules - Part 1: Performance standards - General conditions
[IEC 62343-1:2019/A1:2023]

TK 86**EN IEC 62343-2-1:2019/A1:2024**

Dynamic modules - Part 2-1: Reliability qualification - Test template
[IEC 62343-2-1:2019/A1:2023]

TK 86**EN IEC 61300-2-11:2024**

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 2-11:
Tests - Axial compression
[IEC 61300-2-11:2023]

TK 86**EN IEC 61300-2-6:2024**

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 2-6:
Tests - Tensile strength of coupling mechanism
[IEC 61300-2-6:2023]

TK 100**EN IEC 60268-24:2024**

Sound system equipment - Part 24: Headphones and earphones - Active acoustic noise cancelling characteristics
[IEC 60268-24:2023]

TK 100**EN IEC 63296-2:2024**

Portable multimedia equipment - Determination of battery duration - Part 2: Headphones and earphones with active
noise-cancelling functions
[IEC 63296-2:2023]

TK 111**EN IEC 62321-11:2024**

Determination of certain substances in electrotechnical products - Part 11: Tris(2-chloroethyl) phosphate (TCEP) in
plastics by gas chromatography-mass spectrometry (GC-MS) and liquid chromatography-mass spectrometry (LC-
MS)
[IEC 62321-11:2023]

Neue Schweizer Normen (SN)

Die nachstehend aufgeführten Normen erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen
Normenwerk.

Nouvelles normes suisses (SN)

Les normes ci-dessous obtiennent, avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des normes suisses.

TK 8**SN EN 50549-1:2019/A1:2023**

Anforderungen für zum Parallelbetrieb mit einem Verteilnetz vorgesehene Erzeugungsanlagen - Teil 1: Anschluss
an das Niederspannungsverteilstromnetz - Erzeugungsanlagen bis einschließlich Typ B
*Exigences relatives aux centrales électriques destinées à être raccordées en parallèle à des réseaux de distribution -
Partie 1: Raccordement à un réseau de distribution BT - Centrales électriques jusqu'au Type B inclus*

Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16**TK 8****SN EN 50549-2:2019/A1:2023**

Anforderungen für zum Parallelbetrieb mit einem Verteilnetz vorgesehene Erzeugungsanlagen - Teil 2: Anschluss
an das Niederspannungsverteilstromnetz - Erzeugungsanlagen bis einschließlich Typ B
*Exigences relatives aux centrales électriques destinées à être raccordées en parallèle à des réseaux de distribution -
Partie 2: Raccordement à un réseau de distribution MT - Centrales électriques jusqu'au Type B inclus*

Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16

TK 9 SN EN 50657:2017/A1:2023 Bahnanwendungen - Anwendungen für Bahnfahrzeuge - Software auf Bahnfahrzeugen <i>Applications ferroviaires - Applications du matériel roulant - Logiciels embarqués</i>	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16
TK 9 SN EN 50716:2023 Sektorübergreifende Software-Norm für Eisenbahnen <i>Applications ferroviaires - Exigences pour le développement de logiciels</i> Ersetzt/remplace: SN EN 50657:2017 + Amendments, SN EN 50128:2011 + Amendments ab/dès: 2026-10-30	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-23
TK 13 SN EN IEC 62056-5-3:2023 [IEC 62056-5-3:2023] Datenkommunikation der elektrischen Energiemessung - DLMS®/COSEM - Teil 5-3: DLMS/COSEM-Anwendungsschicht <i>Échange des données de comptage de l'électricité - La suite DLMS®/COSEM - Partie 5-3: Couche application DLMS®/COSEM</i> Ersetzt/remplace: SN EN 62056-5-3:2017 ab/dès: 2026-11-02	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16
TK 13 SN EN IEC 62056-6-2:2023 [IEC 62056-6-2:2023] Datenkommunikation der elektrischen Energiemessung - DLMS®/COSEM - Teil 6-2: COSEM Interface-Klassen <i>Échange des données de comptage de l'électricité - La suite DLMS®/COSEM - Partie 6-2: Classes d'interfaces COSEM</i> Ersetzt/remplace: SN EN IEC 62056-6-2:2018 ab/dès: 2026-11-02	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16
TK 13 SN EN IEC 62056-8-12:2023 [IEC 62056-8-12:2023] Datenkommunikation der elektrischen Energiemessung - DLMS/COSEM - Teil 8-12: Kommunikationsprofil für Low Power Wide Area Networks (LPWAN) <i>Échange des données de comptage de l'électricité - La suite DLMS®/COSEM - Partie 8-12: Profil de communication pour réseaux étendus à basse consommation (LPWAN)</i>	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16
TK 20 SN EN 50655-1:2023 Kabel und isolierte Leitungen - Garnituren - Materialcharakterisierung - Teil 1: Fingerprintprüfungen für Reaktionsharzmassen <i>Câbles électriques - Accessoires - Caractérisation des matériaux - Partie 1: Essais d'identification pour les composés résineux</i> Ersetzt/remplace: SN EN 50655-1:2017 ab/dès: 2026-10-16	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16
TK 21 SN EN IEC 62877-1:2023 [IEC 62877-1:2023] Elektrolyt und Wasser für geschlossene Blei-Akkumulatoren - Teil 1: Anforderungen an den Elektrolyt <i>Electrolyte et eau pour accumulateurs plomb-acide ouverts - Partie 1: Exigences pour l'électrolyte</i> Ersetzt/remplace: SN EN 62877-1:2016 ab/dès: 2026-10-18	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16
TK 22 SN EN IEC 61800-3:2023 [IEC 61800-3:2022] Drehzahlveränderbare elektrische Antriebssysteme - Teil 3: EMV-Anforderungen einschließlich spezieller Prüfverfahren für Antriebssysteme und Werkzeugmaschinen mit darin enthaltenen Antriebssystemen <i>Entraînements électriques de puissance à vitesse variable - Partie 3: Exigences de CEM et méthodes d'essai spécifiques pour les PDS et machines-outils</i> Ersetzt/remplace: SN EN IEC 61800-3:2018 ab/dès: 2026-08-09	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16
TK 22 SN EN IEC 61800-5-1:2023 [IEC 61800-5-1:2022+ COR1:2023] Elektrische Leistungsantriebssysteme mit einstellbarer Drehzahl - Teil 5-1: Anforderungen an die Sicherheit - Elektrische, thermische und energetische Anforderungen <i>Entraînements électriques de puissance à vitesse variable - Partie 5-1: Exigences de sécurité - Électrique, thermique et énergétique</i> Ersetzt/remplace: SN EN 61800-5-1:2007 + Amendments ab/dès: 2026-10-20	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16

TK 22 SN EN IEC 61800-5-3:2023 [IEC 61800-5-3:2021] Elektrische Leistungsantriebssysteme mit einstellbarer Drehzahl - Teil 5-3: Anforderungen an die Sicherheit von Encodern (Gebern) - Funktional, elektrisch und umwelttechnisch <i>Entraînements électriques de puissance à vitesse variable - Partie 5-3: Exigences de sécurité - Exigences fonctionnelle, électrique et environnementale pour codeurs</i>	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16
TK 22 SN EN IEC 62040-1:2019/A1:2023 [IEC 62040-1:2017/A1:2021] Unterbrechungsfreie Stromversorgungssysteme (USV) - Teil 1: Sicherheitsanforderungen <i>Alimentations sans interruption (ASI) - Partie 1 : Exigences de sécurité</i>	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16
TK 22 SN EN IEC 62477-1:2023 [IEC 62477-1:2022] Sicherheitsanforderungen an Leistungselektronik-Umrichtersysteme und -betriebsmittel - Teil 1: Allgemeines <i>Exigences de sécurité applicables aux systèmes et matériels électroniques de conversion de puissance - Partie 1: Généralités</i> Ersetzt/remplace: SN EN 62477-1:2012 + Amendments ab/dès: 2026-08-09	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16
UK 23B SN EN IEC 60799:2021/A1:2023 [IEC 60799:2018/A1:2022] Elektrisches Installationsmaterial - Geräteanschlussleitungen und Weiterverbindungs-Geräteanschlussleitungen <i>Petit appareillage électrique - Cordons-connecteurs et cordons-connecteurs d'interconnexion</i>	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16
TK 26 SN EN IEC 60974-1:2022/A12:2023 Lichtbogenschweißeinrichtungen - Teil 1: Schweißstromquellen <i>Matériel de soudage à l'arc - Partie 1: Sources de courant de soudage</i>	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16
TK 32B SN EN 60269-6:2011/A1:2023 [IEC 60269-6:2010/A1:2021+COR1:2021] Niederspannungssicherungen - Teil 6: Zusätzliche Anforderungen an Sicherungseinsätze für den Schutz von solaren photovoltaischen Energieerzeugungssystemen <i>Fusibles basse tension - Partie 6: Exigences supplémentaires concernant les éléments de remplacement utilisés pour la protection des systèmes d'énergie solaire photovoltaïque</i>	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16
TK 32C SN EN IEC 60691:2023 [IEC 60691:2023] Temperatursicherungen - Anforderungen und Anwendungshinweise <i>Protecteurs thermiques - Exigences et guide d'application</i> Ersetzt/remplace: SN EN 60691:2016 + Amendments ab/dès: 2026-10-04	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16
TK 34 SN EN IEC 60809:2021/A1:2023 [IEC 60809:2021/A1:2023] Lampen und Lichtquellen für Straßenfahrzeuge - Maße, elektrische und lichttechnische Anforderungen <i>Lampes et sources lumineuses pour véhicules routiers - Exigences dimensionnelles, électriques et lumineuses</i>	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-23
TK 34 SN EN IEC 62386-305:2023 [IEC 62386-305:2023] Digital adressierbare Schnittstelle für die Beleuchtung - Teil 305: Besondere Anforderungen Eingabegeräte - Farbsensor <i>Interface d'éclairage adressable numérique - Partie 305: Exigences particulières - Dispositifs d'entrée - Capteur de couleur</i>	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16
TK 34 SN EN IEC 63356-1:2023 [IEC 63356-1:2023] Eigenschaften von LED-Lichtquellen - Teil 1: Datenblätter <i>Caractéristiques de source lumineuse à LED - Partie 1: Feuilles de caractéristiques</i> Ersetzt/remplace: SN EN IEC 63356-1:2022 ab/dès: 2026-10-24	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16

TK 48 SN EN IEC 60512-99-003:2023 [IEC 60512-99-003:2023] Steckverbinder für elektrische und elektronische Einrichtungen - Prüfungen und Messungen - Teil 99-003: Dauerprüfpläne - Prüfung 99c: Prüfplan für symmetrische einpaarige Steckverbinder, die unter elektrischer Last getrennt werden <i>Connecteurs pour équipements électriques et électroniques - Essais et mesures - Partie 99-003: Programmes d'essais d'endurance - Essai 99c: Programme d'essai des connecteurs à une seule paire symétrique lors de la séparation (désaccouplement) sous charge électrique</i>	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-23
TK 59 SN EN 60456:2016/A12:2023 Waschmaschinen für den Hausgebrauch - Verfahren zur Messung der Gebrauchseigenschaften <i>Machines à laver le linge pour usage domestique - Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction</i>	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-23
TK 59 SN EN IEC 60704-2-13:2023 [IEC 60704-2-13:2023] Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Prüfvorschrift für die Bestimmung der Luftschallemission - Teil 2-13: Besondere Anforderungen für Absauger für Kochdünste <i>Appareils électrodomestiques et analogues - Code d'essai pour la détermination du bruit aérien - Partie 2-13: Exigences particulières pour extracteurs de fumée</i> Ersetzt/remplace: SN EN 60704-2-13:2017 ab/dès: 2026-11-07	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-23
TK 59 SN EN IEC 60704-2-16:2019/A12:2023 Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Prüfvorschrift für die Bestimmung der Luftschallemission - Teil 2-16: Besondere Anforderungen an Waschtrockner <i>Appareils électrodomestiques et analogues - Code d'essai pour la détermination du bruit aérien - Partie 2-16: Exigences particulières pour les lavantes-séchantes</i>	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-23
TK 59 SN EN 60704-2-4:2012/A12:2023 Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Prüfvorschrift für die Bestimmung der Luftschallemission - Teil 2-4: Besondere Anforderungen an Waschmaschinen und Wäscheschleudern <i>Appareils électrodomestiques et analogues - Code d'essai pour la détermination du bruit aérien - Partie 2-4: Exigences particulières pour les machines à laver le linge et lesessoreuses centrifuges</i>	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-23
TK 59 SN EN IEC 62512:2020/A12:2023 Elektrische Wasch-Trockner für den Hausgebrauch - Prüfverfahren zur Bestimmung der Gebrauchseigenschaften <i>Lavantes-séchantes électriques à usage domestique - Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction</i>	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-23
TK 61 SN EN 60335-1:2012/A16:2023 Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 1: Allgemeine Anforderungen <i>Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 1: Exigences générales</i>	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-23
TK 61 SN EN IEC 60335-2-14:2023 [IEC 60335-2-14:2016] Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-14: Besondere Anforderungen für Küchenmaschinen <i>Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-14: Exigences particulières pour les machines de cuisine</i> Ersetzt/remplace: SN EN 60335-2-14:2006 + Amendments ab/dès: 2026-10-27	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-23
TK 61 SN EN IEC 60335-2-2:2023 [IEC 60335-2-2:2019] Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-2: Besondere Anforderungen für Staubsauger und Wasserauger <i>Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-2: Règles particulières pour les aspirateurs et les appareils de nettoyage à aspiration d'eau</i> Ersetzt/remplace: SN EN 60335-2-2:2010 + Amendments ab/dès: 2026-11-10	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-23

TK 61 SN EN IEC 60335-2-2:2023/A11:2023 Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-2: Besondere Anforderungen für Staubsauger und Wassersauger <i>Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-2: Exigences particulières pour les aspirateurs et les appareils de nettoyage à aspiration d'eau</i>	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-23
TK 61 SN EN IEC 60335-2-51:2023 [IEC 60335-2-51:2019] Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-51: Besondere Anforderungen für ortsfeste Umwälzpumpen für Heizungs- und Brauchwasseranlagen <i>Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-51: Exigences particulières pour les pompes de circulation fixes pour installations de chauffage et de distribution d'eau</i> Ersetzt/remplace: SN EN 60335-2-51:2003 + Amendments ab/dès: 2026-08-02	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-23
TK 61 SN EN IEC 60335-2-51:2023/A11:2023 Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-51: Besondere Anforderungen für ortsfeste Umwälzpumpen für Heizungs- und Brauchwasseranlagen <i>Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-51: Exigences particulières pour les pompes de circulation fixes pour installations de chauffage et de distribution d'eau</i>	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-23
TK 61 SN EN IEC 60335-2-7:2023 [IEC 60335-2-7:2019] Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-7: Besondere Anforderungen für Waschmaschinen <i>Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-7: Exigences particulières pour les machines à laver le linge</i> Ersetzt/remplace: SN EN 60335-2-7:2010 + Amendments ab/dès: 2025-08-02	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-23
TK 61 SN EN IEC 60335-2-7:2023/A11:2023 Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-7: Besondere Anforderungen für Waschmaschinen <i>Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-7: Exigences particulières pour les machines à laver le linge</i>	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-23
TK 62 SN EN IEC 60601-2-21:2021/A1:2023 [IEC 60601-2-21:2020/A1:2023] Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-21: Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale von Säuglingswärmestrahlern <i>Appareils électromédicaux - Partie 2-21: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des incubateurs radiants pour nouveau-nés</i>	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-23
Cenelec SR 68 SN EN IEC 60404-8-1:2023 [IEC 60404-8-1:2023] Magnetische Werkstoffe - Teil 8-1: Anforderungen an einzelne Werkstoffe - Hartmagnetische Werkstoffe (Dauermagnete) <i>Matériaux magnétiques - Partie 8-1: Spécifications pour matériaux particuliers - Matériaux (magnétiques durs) pour aimants permanents</i> Ersetzt/remplace: SN EN 60404-8-1:2015 ab/dès: 2026-10-25	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16
TK 76 SN EN IEC 62471-6:2023 [IEC 62471-6:2022] Photobiologische Sicherheit von Lampen und Lampensystemen - Teil 6: Produkte mit ultravioletter Strahlung <i>Sécurité photobiologique des lampes et des appareils utilisant des lampes - Partie 6: Appareils à lampes ultraviolettes</i>	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16
TK 86 SN EN IEC 62148-17:2023 [IEC 62148-17:2023] Aktive Lichtwellenleiterbauelemente und -Geräte - Gehäuse- und Schnittstellennormen - Teil 17: Sende- und Empfangsbauteile mit dualen HF-Koaxialsteckverbindern <i>Composants et dispositifs actifs fibroniques - Normes de boîtiers et d'interface - Partie 17: Composants émetteurs et récepteurs avec deux connecteurs RF coaxiaux</i> Ersetzt/remplace: SN EN 62148-17:2014 ab/dès: 2026-10-25	Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16

TK 86 **Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16**
SN EN IEC 60794-1-111:2023
[IEC 60794-1-111:2023] Glasfaserkabel - Teil 1-111: Fachgrundspezifikation - Grundlegende Testverfahren für optische Kabel - Mechanische Prüfverfahren - Biegung, Verfahren E11
Câbles à fibres optiques - Partie 1-111: Spécification générique - Procédures fondamentales d'essais des câbles optiques - Méthodes d'essai mécanique - Courbures, méthode E11

TK 86 **Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16**
SN EN IEC 60794-1-306:2023
[IEC 60794-1-306:2023] Lichtwellenleiterkabel - Teil 1-306: Fachgrundspezifikation - Grundlegende Prüfverfahren für optische Kabel - Prüfverfahren für Kabelelemente - Bändertorsion, Verfahren G6
Câbles à fibres optiques - Partie 1-306: Spécification générique - Procédures fondamentales d'essai des câbles optiques - Méthodes d'essai des éléments de câbles - Torsion du ruban, méthode G6

TK 86 **Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-23**
SN EN IEC 61753-021-02:2023
[IEC 61753-021-02:2023] Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Betriebsverhalten - Teil 021-02: Lichtwellenleiter-Steckverbinder der Stufe C/2 für Einmodenfasern für die Kategorie C - Kontrollierte Umgebung
Dispositifs d'interconnexion et composants passifs fibroniques - Norme de performance - Partie 021-02: Connecteurs à fibres optiques unimodales raccordés comme des fibres amorces ou des cordons de brassage pour la catégorie C – Environnement contrôlé
Ersetzt/remplace: SN EN 61753-021-2:2008 ab/dès: 2024-11-10

TK 86 **Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-23**
SN EN IEC 61753-021-06:2023
[IEC 61753-021-06:2023] Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Betriebsverhalten - Teil 021-06: Einmoden-Lichtwellenleiter-Steckverbinder, konfektioniert als Anschlussfasern und Patchkabel für die Kategorie OP+ - Freiluft, geschützte Umgebung, erweitert
Dispositifs d'interconnexion et composants passifs fibroniques - Norme de performance - Partie 021-06: Connecteurs à fibres optiques unimodales raccordés comme des fibres amorces ou des cordons de brassage pour la catégorie OP+ – Environnement extérieur protégé étendu
Ersetzt/remplace: SN EN 61753-021-6:2008 ab/dès: 2024-11-10

TK 99 **Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16**
SN EN IEC 61936-2:2023
[IEC 61936-2:2023] Starkstromanlagen mit Nennwechselspannungen über 1 kV AC und 1,5 kV DC - Teil 2: Gleichstrom
Installations électriques de puissance de tension supérieure à 1 kV en courant alternatif et 1,5 kV en courant continu - Partie 2: Courant continu

Cenelec SR 124 **Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-23**
SN EN IEC 63203-401-1:2023
[IEC 63203-401-1:2023] Tragbare elektronische Geräte und Technologien - Teil 401-1: Produkte und Systeme - Funktionselemente - Bewertungsverfahren für dehnbare Widerstandssensoren
Technologies et dispositifs électroniques prêt-à-porter - Partie 401-1 : Dispositifs et systèmes: éléments de fonctionnement - Méthode d'évaluation de la jauge de contrainte extensible de type résistif

TK 205 **Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16**
SN EN IEC 63345:2023
[IEC 63345:2023] Energie-Effizienz-Systeme - Einfache externe Verbraucheranzeige
Systèmes pour l'efficacité énergétique - Affichage simple et externe du client
Ersetzt/remplace: SN EN 50491-11:2015 + Amendments ab/dès: 2026-10-25

TK 215 **Gültig ab/ valable à partir du 2024-01-16**
SN EN 50700:2023
Informationstechnik - Standortverkabelung als Teil des optischen Zugangsnetzes von optischen Breitbandnetzen
Technologies de l'information - Câblage du réseau de distribution privé du réseau d'accès dans les locaux (PDAN) supportant le déploiement des réseaux optiques à large bande
Ersetzt/remplace: SN EN 50700:2014 ab/dès: 2026-10-20

Neue Schweizer Regeln (SNR)/ Schweizer Guidelines (SNG) des CES

Nouvelles règles suisses (SNR), directives suisses (SNG) du CES

TK 64

SNG 491000:2023-12

Info des Fachverbandes Electrosuisse

Infos de l'association professionnelle Electrosuisse

Gültig ab/ valable à partir du 2023-12-01

Rückzug von Normen

Die nachstehend aufgeführten Normen verlieren mit sofortiger Wirkung ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Retrait de normes

Les normes ci-dessous perdent avec effet immédiat leur validité dans le recueil des normes suisses.

TC CECC/SC 48B

SN EN 175500:1997

Rahmenspezifikation: Kabelausgangszubehör für Steckverbinder einschliesslich Bauartanerkennung und Befähigungsanerkennung

Spécification sectorielle: Accessoires de sortie de câble pour connecteurs, y compris l'homologation et le savoir-faire

Gültig bis/ valable jusqu'à 2023-11-02

Cenelec SR 51

SN EN 125100:1991

Rahmenspezifikation: Kerne aus magnetischen Oxiden in Spulenanwendungen

Spécification intermédiaire: Noyaux en oxyde magnétique destinés aux bobines d'inductance

Gültig bis/ valable jusqu'à 2023-11-02

Cenelec SR 51

SN EN 125500:1996

Rahmenspezifikation: Ferritringkerne für Entstörfilter und Breitbandübertrageranwendungen

Spécification intermédiaire: Noyaux toriques en oxyde magnétique por applications d'antiparasitage et transformateurs faibles signaux

Gültig bis/ valable jusqu'à 2023-11-02

TK 59

SN EN 50229:2015

Elektrische Wasch-Trockner für den Hausgebrauch - Prüfverfahren zur Bestimmung der Gebrauchseigenschaften

Lavantes-séchantes électriques à usage domestique - Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction

Gültig bis/ valable jusqu'à 2023-11-30

TK 64

SNG 491000:2023-08

Info des Fachverbandes Electrosuisse

Infos de l'association professionnelle Electrosuisse

Gültig bis/ valable jusqu'à 2023-12-01

TK 77

SN EN 50529-1:2010

EMV-Norm für Übertragungsnetze - Teil 1: Leitungsgebundene Übertragungsnetze, die Telekommunikationsleitungen nutzen

Norme CEM pour les réseaux de télécommunications - Partie 1 : Réseaux de télécommunications filaires utilisant des câbles téléphoniques

Gültig bis/ valable jusqu'à 2023-11-30